



Inspirados por la Diabetes

Reglamento del concurso de expresión creativa

NO ES NECESARIO COMPRAR NADA PARA CONCURSAR NI PARA GANAR. EL CONCURSO ESTÁ ABIERTO A NIÑOS Y ADULTOS CON DIABETES, FAMILIARES Y AMIGOS DE PERSONAS CON DIABETES Y PROFESIONALES DE LA SALUD. LOS PARTICIPANTES MENORES DE 18 AÑOS DE EDAD DEBEN TENER EL PERMISO POR ESCRITO DE UNO DE LOS PADRES O TUTOR PARA PODER CONCURSAR.

Eli Lilly and Company y la iniciativa Unite for Diabetes (Unidos por la Diabetes) de la Federación Internacional de Diabetes tienen el honor de presentar el concurso de expresión creativa del programa “Inspirados por la Diabetes”.

CÓMO INSCRIBIRSE EN EL CONCURSO

El objetivo del concurso es reconocer y exponer expresiones creativas que demuestren el efecto inspirador que define la vida de una persona con diabetes y la une a los demás. Cada participante debe crear y enviar una obra original en la categoría deseada, junto con un relato que describa esta inspiración.

Todas las obras que entran a concurso (pinturas, dibujos, etc.) deben estar firmadas por el participante junto con el nombre completo y la dirección claramente escritos en letra de imprenta en el reverso. A fin de proteger su privacidad, no firme en el frente de la obra con su nombre completo.

Todas las obras participantes deben enviarse por correo por cuenta y cargo del participante, de modo que lleguen antes del **21 de enero de 2008**.

El participante sólo puede participar una vez y enviar una sola obra. Todas las obras y los relatos deben ser originales, creados exclusivamente por el participante y jamás haber estado exhibidos ni publicados. El patrocinador, los administradores y los organizadores del concurso no son responsables de las piezas perdidas, tardías, incompletas, ilegibles, dañadas, enviadas a una dirección incorrecta o con franqueo postal insuficiente. El participante asume total responsabilidad por el embalaje adecuado y el envío por correo de la obra, así como por cualquier daño que se produzca en el camino.

CATEGORÍAS DEL CONCURSO

Las obras serán juzgadas por grupo de participantes: niños (por subgrupos de edades 5-6, 7-8, 9-12, 13-17 años al momento de inscribirse en el concurso; incluye niños con diabetes, familiares y amigos menores de 18 años); adultos con diabetes; familiares/amigos de una persona con diabetes; profesionales de la salud.* Se elegirán ganadores para cada categoría de formato en 1^{er}, 2^{do} y 3^{er} lugar por grupo de participantes (y subgrupos en el caso de los niños). Se elegirán cuatro ganadores del gran premio (uno por cada grupo de participantes) de entre todos los formatos.

Grupos de participantes

- Niños (subgrupos de edades: 5-6, 7-8, 9-12, 13-17 años al momento de inscribirse en el concurso; incluye niños con diabetes, familiares o amigos menores de 18 años de edad)
- Adultos con diabetes (mayores de 18 años)
- Familiares o amigos de una persona con diabetes
- Profesionales de la salud*

*Los premios otorgados a los profesionales de la salud deben cumplir con las leyes y reglamentos pertinentes relativos a las interacciones con proveedores de la salud.

Categoría por formato

- Composición o poema: 500 palabras o menos
- Fotografía(s): hasta tres copias
- Dibujo o pintura original: no mayor de 43 cm x 66 cm
- Música: composición original de hasta tres minutos de duración (letra y música)

Nota: Los ganadores del gran premio serán invitados a asistir a la conferencia de prensa para anunciar los ganadores del concurso en la primavera de 2008.

SELECCIÓN DE GANADORES – PANEL INTERNACIONAL DE JUECES

El panel de jueces independientes estará integrado por un grupo de expertos y defensores de la diabetes elegidos por la Federación Internacional de la Diabetes. El panel examinará las obras participantes en febrero de 2008 para tomar la decisión. Las decisiones del panel sobre todas las cuestiones relacionadas con el concurso son finales.

PREMIOS

Las obras enviadas al concurso de expresión creativa 2007 del programa “Inspirados por la Diabetes” pueden exponerse al público.

Se elegirán cuatro ganadores del gran premio (uno por cada grupo de participantes) en todos los formatos del concurso mundial. Los ganadores del gran premio serán invitados, junto con un acompañante, a una conferencia de prensa en la que se anunciará a los ganadores del concurso. También serán invitados a asistir a la inauguración de la exposición de las obras ganadoras (se hará una exposición para los ganadores mundiales)*. También se presentarán las expresiones creativas de los ganadores del gran premio y de todos los 1^{er}, 2^{do} y 3^{er} premios (por cada categoría) en el sitio web del programa “Inspirados por la Diabetes” y página web www.lillydiabetes.es.

Los premios se otorgarán en forma de donaciones, en nombre del ganador, al programa Life for a Child (Vida para un niño).

CONCURSO MUNDIAL

Ganadores del 1^{er} al 3^{er} lugar (por formato, grupo de participantes y subgrupos en el caso de los niños)*

Contribución de 500 dólares estadounidenses (351,780 €) a una obra de beneficencia y un trofeo especial.

Ganadores del gran premio (por grupo de participantes, en todos los formatos)*

Contribución de 5,000 dólares estadounidenses (3.517,88 €) a una obra de beneficencia, un trofeo especial y un viaje con todos los gastos pagados para el ganador y un acompañante para asistir a la conferencia de prensa para anunciar a los ganadores del concurso mundial y a la inauguración de la exposición mundial (los profesionales de la salud no pueden hacerse acreedores de este viaje).

*Los premios otorgados a los profesionales de la salud deben cumplir con las leyes y reglamentos pertinentes relativos a las interacciones con proveedores de la salud.

Estos premios no pueden cambiarse, intercambiarse ni transferirse. **El concurso y los premios están sujetos a las leyes y reglamentos pertinentes de cada país, las cuales pueden impedir que ciertos individuos acepten los premios/beneficios/reconocimiento de este programa.**

RESPETO POR SU PRIVACIDAD

La información personal del participante (p. ej., nombre, dirección, número de teléfono) sólo será usada por los administradores del concurso y otras personas que trabajen en la realización del concurso.

Si la obra enviada por el participante es seleccionada para ser expuesta en público o privado para la exposición “Inspirados por la Diabetes”, sólo se revelará su nombre y país de residencia, y el título de la obra, junto con el relato correspondiente a menos que se obtenga un consentimiento adicional.

Si la obra del participante resulta seleccionada para ser reproducida en algún material colateral como libros, postales, impresiones del tipo giclée o cualquier otro tipo de reproducción, sólo aparecerán el nombre, el país de residencia y el título de la obra acompañado del relato.

A los ganadores del gran premio se les preguntará si desean participar en la conferencia de prensa donde se anunciarán los ganadores. Además, se preguntará a todos los participantes si les interesa contar su historia a los medios.

Nota: Su información personal se procesará y mantendrá en los Estados Unidos. Además, se enviará una versión electrónica de la obra a jueces de todo el mundo, pero su información personal identificatoria no acompañará a la obra.

REQUISITOS

El participante puede ser un niño o adulto (con diabetes diagnosticada), un familiar o amigo de una persona con diabetes, o un profesional de la salud. Los participantes menores de 18 años deben contar con el permiso de uno de los padres o del tutor para poder concursar. Los empleados, funcionarios y directores de los patrocinadores, filiales, subsidiarias y agencias de publicidad, relaciones públicas, promoción y otros servicios relacionados, así como sus familiares y otras personas que vivan en sus hogares, no podrán participar en el concurso.

TAMAÑO/FORMATO DE LAS OBRAS: NORMAS Y RECOMENDACIONES

ARTE

- Sólo se aceptarán obras de arte planas que cumplan las limitaciones de tamaño establecidas a continuación. Las obras de arte pueden realizarse en cualquier medio (collage, fotografía, tela, pintura, etc).
- Las pinturas u obras similares mencionadas anteriormente no deben exceder el tamaño de 43 cm x 66 cm, que deben caber en un sobre con burbujas, acolchado o tipo Jiffy®.
- Las pinturas al óleo deben estar secas y presentarse en un armazón o soporte de madera.
- **No enmarque las obras de arte.** Esto podrá hacerlo el director del concurso antes de la exposición.
- Escriba el título de la obra, su nombre completo, dirección, la fecha y la firma en el reverso de la obra. **A fin de proteger su privacidad, no firme en el frente de la obra de arte con su nombre completo .**
- Se debe incluir un relato escrito con la obra para que ésta pueda ser aceptada en el concurso.
- Todas las obras de arte deben llevar el nombre y la dirección del participante en el reverso del embalaje.
- **Sólo las obras que cumplen los requisitos de tamaño/embalaje/formato serán aceptadas para concursar.**

FOTOGRAFÍA

- Se pueden enviar hasta tres fotografías (blanco y negro o color). Las fotos pueden guardarse en un CDROM (preferentemente) pero también se aceptarán copias impresas. Las fotos guardadas en un CDROM (en formato de archivo jpg o tiff) deben tener la mayor resolución posible –se recomienda al menos 300 dpi y un tamaño de 20,32 x 25,4 cm.
- Se debe incluir un relato escrito con la obra para que ésta pueda ser aceptada en el concurso.

COMPOSICIÓN/POEMA

- La composición o el poema no debe tener más de 500 palabras y puede enviarse en forma impresa o guardarse en un CDROM en un formato de procesador de textos. También se debe suministrar una copia impresa del poema o composición si la obra se envía en CDROM. Los poemas deben seguir los parámetros aceptados de ritmo y métrica (como, por ejemplo, *haiku*, *limerick*, balada, etc.)
- No se requiere un relato escrito por separado como parte de esta categoría.

MÚSICA

- La composición musical original no debe tener más de tres minutos de duración. La música debe guardarse en un CDROM en forma de archivo de audio (mp3) y como composición de modo que tanto el sonido como la letra se puedan evaluar. También se debe enviar una copia impresa de la partitura o composición equivalente y de la letra (si tiene). Si no tiene acceso a un programa electrónico para componer, se aceptará una partitura escrita a mano (si se incluye). Si se incluye letra como parte de la composición, debe grabarse como parte del archivo de audio que se envíe. **No se aceptarán composiciones con trozos de música profesional o de aficionado que ostente derechos de autor o algún otro tipo de licencia.**
- Se debe incluir un relato escrito con la obra para que ésta pueda ser aceptada en el concurso.

EMBALAJE DE LA OBRA

Por favor, siga cuidadosamente las siguientes instrucciones de embalaje:

- o Pinturas, collages, fotografía u otras obras de arte:
- o Envuelva la obra con papel o en una lámina o bolsa de plástico o, para mayor protección, es recomendable colocar la obra entre dos trozos de cartón duro. No enmarque, monte ni le coloque un vidrio a la obra. Inserte su obra junto con los formularios correspondientes en un sobre con burbujas, acolchado o de tipo Jiffy®.
- o Escriba la siguiente dirección: INFOPRESS. Premio Inspirados por la Diabetes. C/ Bueso Pineda, 12 local. 28043 Madrid. En el reverso añada su nombre completo y dirección.
- o El formulario de inscripción en el concurso, que incluye la sección para el relato, también debe completarse y enviarse con la obra participante.

Ni los patrocinadores ni los administradores del concurso serán responsables de los daños o pérdidas que puedan ocurrirle a la obra durante el envío.

Se le enviará una confirmación por escrito indicando que su obra ha entrado en el concurso dentro de los **30** días hábiles siguientes a su recepción. También es posible que reciba el anuncio de los ganadores del concurso.

ENVIAR LAS OBRAS PARTICIPANTES A:

INFOPRESS

Premios Inspirados por la Diabetes
C/ Bueso Pineda, 12 local
28043 Madrid.

TÉRMINOS Y CONDICIONES GENERALES

Al participar en el concurso de expresión creativa de “Inspirados por la Diabetes”, el participante transfiere todos los derechos de la obra enviada, incluidos los derechos de autor, a los patrocinadores y acepta atenerse a este reglamento oficial. Las obras no serán devueltas. El participante acepta que, si resulta elegido, los patrocinadores pueden reproducir o exhibir la obra de arte, así como producir materiales colaterales (p. ej., libros de arte, postales, etc.) que utilicen la imagen de la obra sin efectuar ningún tipo de pago al participante.

Los patrocinadores y grupos de apoyo asociados al programa “Inspirados por la Diabetes” pueden utilizar las expresiones creativas de “Inspirados por la Diabetes” como parte de sus esfuerzos de apoyo y educación. Si las obras enviadas a “Inspirados por la Diabetes” se utilizan en campañas para recaudar fondos realizadas por grupos de apoyo para la diabetes, Lilly no se beneficiará con estas ventas.

INFORMACIÓN

Si necesita guía e información adicional, llame al centro de información sobre el concurso: 915640725 o envíe un mail a la siguiente dirección: inspiradosporla diabetes@infopress.es. También puede ponerse en contacto con el administrador del concurso escribiendo a una de las direcciones anteriores.